



CÁCH THỨC ĐĂNG KÝ CHĂM SÓC SỨC KHỎE  
VỚI CHUYÊN VIÊN HƯỚNG DẪN

# Hướng Dẫn Đăng Ký *Washington Healthplanfinder*





# Mục Lục

<b>4</b>	Làm việc với một Chuyên Viên Hướng Dẫn
<b>5</b>	Thuật Ngữ Chính
<b>6-7</b>	Khái Niệm Cơ Bản về Chương Trình Sức Khỏe
<b>8</b>	Chương Trình Sức Khỏe Tiến Hành Như Thế Nào?
<b>9-10</b>	Phúc Lợi
<b>11-12</b>	Hỗ Trợ Tài Chánh
<b>13</b>	Washington Apple Health (Medicaid)
<b>14-16</b>	Cascade Care
<b>17</b>	Bảo Hiểm Hiện Tại
<b>18</b>	Danh Sách Kiểm Tra Để Nộp Đơn
<b>19</b>	Sau Khi Quý Vị Đăng Ký
<b>20</b>	Thẻ ID Của Quý Vị
<b>21</b>	Vẫn Được Bảo Hiểm, Giữ Gìn Sức Khỏe
<b>22-23</b>	Nhận Được Hỗ Trợ

# Làm Việc với Chuyên Viên Hướng Dẫn

## Chuyên Viên Hướng Dẫn Là Ai?

Chuyên viên hướng dẫn có thể giải đáp các thắc mắc của quý vị về các chương trình hoặc cách thức đăng ký. Họ cũng có thể nói cho quý vị biết xem quý vị có hội đủ điều kiện được hỗ trợ tài chính hay không. Họ chia sẻ kiến thức của mình và bảo đảm việc đăng ký là một quy trình đơn giản.



### Chuyên viên hướng dẫn có thể...

- Giải đáp các thắc mắc của quý vị về việc hội đủ điều kiện và đăng ký.
- Giải thích phúc lợi và chi phí của các chương trình sức khỏe.
- Bảo vệ quyền riêng tư của quý vị.
- Cung cấp quyền tiếp cận ngôn ngữ và tình trạng khuyết tật



### Chuyên viên hướng dẫn không thể...

- Tính phí quý vị về các dịch vụ.
- Thực hiện lợi ích cá nhân trong bất kỳ công ty bảo hiểm nào.
- Hướng dẫn quý vị đăng ký hoặc chuyển sang một chương trình nhất định.

# Thuật Ngữ Chính

Các Thuật Ngữ Đây Là Những Điều Then Chốt Để Hiểu Biết Chương Trình Sức Khỏe Của Quý Vị.

## ► Phí Bảo Hiểm

Phí bảo hiểm của quý vị là số tiền quý vị chi trả mỗi tháng cho chương trình sức khỏe của mình. Quý vị phải chi trả phí bảo hiểm của mình dù quý vị không nhận được bất kỳ dịch vụ chăm sóc sức khỏe nào.

## ► Chi Phí Chia Sẻ

Chi phí chia sẻ đề cập đến số tiền chi phí chăm sóc sức khỏe mà quý vị chi trả. Thuật ngữ này bao gồm các khoản khấu trừ, khoản đồng bảo hiểm và khoản đồng chi trả.

## ► Khoản Khấu Trừ

Khoản khấu trừ của quý vị là số tiền quý vị phải chi tiêu cho dịch vụ chăm sóc trước khi chương trình sức khỏe của quý vị bắt đầu chia sẻ chi phí. Số tiền khấu trừ của quý vị sẽ bắt đầu lại vào đầu mỗi năm.

## ► Khoản Đồng Chi Trả

Một khoản đồng chi trả là số tiền mà quý vị chi trả cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe được bao trả. Khoản đồng chi trả của quý vị phải thanh toán vào lúc quý vị nhận được dịch vụ.

## ► Khoản Đồng Bảo Hiểm

Khoản đồng bảo hiểm là khoản chia sẻ chi phí của quý vị về một dịch vụ chăm sóc sức khỏe được bao trả. Quý vị bắt đầu chi trả khoản đồng bảo hiểm sau khi đã thanh toán khoản khấu trừ chương trình sức khỏe của quý vị.

## ► Chi Phí Tự Trả

Các chi phí tự trả là những gì quý vị chi trả cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Các chi phí này có thể bao gồm khoản khấu trừ, khoản đồng bảo hiểm và khoản đồng chi trả của quý vị. Bất kỳ số tiền nào không được chương trình sức khỏe của quý vị bao trả đều là chi phí tự trả.

## ► Mạng Lưới

Mạng lưới là danh sách các nhà cung cấp mà chương trình sức khỏe của quý vị bao trả. Các nhà cung cấp trong mạng lưới được chương trình sức khỏe của quý vị chấp thuận. Các nhà cung cấp ngoài mạng lưới không được chương trình sức khỏe của quý vị chấp thuận.

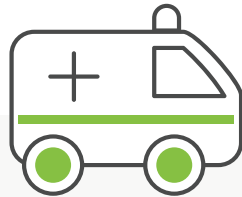
# Khái Niệm Cơ Bản Về Chương Trình Sức Khỏe

## Thế Nào Là Chương Trình Sức Khỏe?

Quý vị mua một chương trình sức khỏe mỗi năm nếu quý vị hoặc gia đình quý vị cần chăm sóc sức khỏe. Công ty bảo hiểm của quý vị chi trả một phần chi phí chăm sóc sức khỏe khi quý vị có một chương trình sức khỏe.

## Vì Sao Tôi Cần Một Chương Trình Sức Khỏe?

Ngay cả những người khỏe mạnh đều sử dụng hệ thống chăm sóc sức khỏe. Việc nhận một chương trình sức khỏe bảo đảm rằng chi phí chăm sóc sức khỏe là khả dụng khi quý vị sử dụng. Quý vị có thể được chăm sóc phòng ngừa để giữ sức khỏe nếu quý vị đang khỏe mạnh. Quý vị có thể được điều trị nhanh chóng nếu quý vị không khỏe. Một chương trình sức khỏe cung cấp cách thức khả dụng để nhận được dịch vụ chăm sóc y tế khi quý vị cần đến.



### Một Chương Trình Sức Khỏe Cho Tương Lai

Quý vị chưa bao giờ biết khi nào quý vị sẽ cần đi đến bác sĩ. Việc có một chương trình sức khỏe bảo đảm rằng quý vị có thể có khả năng nhận được dịch vụ chăm sóc y tế khi quý vị cần đến.

Cho dù quý vị đang khỏe mạnh thì chương trình sức khỏe của quý vị cũng vẫn giúp quý vị giữ sức khỏe.



### Đầu Tư Vào Sức Khỏe Của Quý Vị

Chi phí chăm sóc sức khỏe có thể tốn kém nếu không có chương trình sức khỏe. Các cuộc thăm khám thường xuyên gia tăng nhanh chóng. Chi phí chăm sóc một tổn thương bất ngờ hoặc bệnh nặng có thể làm cạn kiệt khoản tiền tiết kiệm của quý vị.

Quý vị có thể tiết kiệm rất nhiều trong tương lai bằng cách chi tiêu một ít cho chương trình sức khỏe ngay hôm nay.

## Đạo Luật Chăm Sóc Sức Khỏe Khả Dụng Là Gì?

Với việc thông qua Đạo Luật Chăm Sóc Khả Dụng, tiểu bang Washington đã lập ra *Washington Healthplanfinder*. Mục tiêu của Đạo Luật Chăm Sóc Khả Dụng là làm cho chi phí chăm sóc sức khỏe ít hơn. Hơn bao giờ hết, nhiều người có thể nhận được một chương trình sức khỏe ít tiền hoặc miễn phí. Trường hợp của quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng Washington Apple Health (Medicaid) hoặc các phúc lợi làm giảm số tiền mà quý vị chi trả cho bảo hiểm.

Quý vị có thể nộp đơn xin hưởng bảo hiểm chi phí thấp hoặc miễn phí trên [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) và ứng dụng WAPlanfinder.

## Nếu Tôi Không Nhận Được Chương Trình Sức Khỏe Thì Sao?

Quý vị sẽ chi trả toàn bộ chi phí chăm sóc y tế nếu không có một chương trình sức khỏe nào. Tiêm ngừa cúm có thể tốn \$50. Ba ngày nằm viện tốn hàng chục ngàn đô la. Điều trị ung thư có thể lên đến hàng trăm ngàn đô la.

Quý vị cũng có thể bị phạt thuế nếu quý vị không được bao trả. Ở Washington, quý vị nhận được một chương trình sức khỏe cho từng người trong hộ gia đình quý vị.

## Chi Phí Chăm Sóc Bao Nhiêu?

Dưới đây là một số dịch vụ điều trị chung và số tiền chi phí. Chương trình sức khỏe của quý vị có thể chia sẻ các chi phí như thế với quý vị.

ĐIỀU TRỊ	CHI PHÍ
Phẫu Thuật Tim	\$78,585
Nhũ Ảnh	\$263
Phẫu Thuật Tủy Sống	\$13,255
Nội Soi Đại Tràng	\$1,484
Mổ Lấy Thai	\$18,098
Khám Chăm Sóc Khẩn Cấp	\$181
Kiểm Tra Sức Khỏe (cho thanh thiếu niên)	\$117
Thăm Khám Trong Phòng Cấp Cứu	\$579

# Chương Trình Sức Khỏe Tiến Hành Như Thế Nào?

**Các Công Ty Bảo Hiểm Chia Sẻ Chi Phí Chăm Sóc Sức Khỏe.**

**Ví dụ:** Jenna thăm khám ở Phòng Cấp Cứu. Sau đó, bệnh viện gửi cho cô một hóa đơn là \$10,000.

Không có bảo hiểm y tế

## \$10,000

Jenna có thể phải chi trả toàn bộ số tiền mà không có chương trình sức khỏe.

Có bảo hiểm y tế

## \$3,800

Chương trình sức khỏe của Jenna có:

- Một khoản đồng chi trả Phòng Cấp Cứu \$250
- Một khoản khấu trừ \$2,000
- 20% khoản đồng bảo hiểm

Vì chương trình sức khỏe của cô chia sẻ chi phí, nên Jenna chi trả:

- Khoản đồng chi trả \$250
- Khoản khấu trừ \$2,000
- Khoản đồng bảo hiểm \$1,550 (20% hóa đơn sau khi đồng chi trả và khấu trừ)

Nhờ có chương trình sức khỏe của cô, nên Jenna chi trả \$3,800 trên hóa đơn \$10,000. Công ty bảo hiểm của cô chi trả phần còn lại.



# Phúc Lợi

## Chương Trình Sức Khỏe Bao Trả Những Gì?

Tất cả các chương trình sức khỏe đều bao trả mười phúc lợi sức khỏe thiết yếu này. Một số chương trình, như các chương trình Cascade Care, bao trả nhiều hơn.

### Các Phúc Lợi Y Tế Thiết Yếu

- Các lần thăm khám bác sĩ và nằm viện
- Thăm khám trong Phòng Cấp Cứu
- Chăm sóc sản khoa
- Các dịch vụ sức khỏe tâm thần và điều trị việc lạm dụng chất gây nghiện
- Các loại thuốc kê toa
- Các dịch vụ phục hồi khi quý vị bị tổn thương
- Các xét nghiệm ở phòng lab
- Các dịch vụ phòng ngừa
- Kiểm soát bệnh mãn tính
- Chăm sóc nhi khoa

### ► Cascade Care

Quý vị có thể được quyền tiếp cận nhiều dịch vụ và tiết kiệm hơn bao giờ hết với chương trình Cascade Care.

### ► Chất Lượng Chăm Sóc

Nhiều chương trình sức khỏe cung cấp chất lượng cao hơn những gì quý vị nhận được khi quý vị không được bao trả.

### ► Không Từ Chối

Quý vị sẽ không bị từ chối bảo hiểm do có bệnh nền từ trước.

### ► Chăm Sóc Phòng Ngừa Miễn Phí

Các dịch vụ như khám sức khỏe và tiêm ngừa vắc xin được bao trả hoàn toàn.

## Các Dịch Vụ Được Bao Trữ

Hầu hết các chương trình sức khỏe bao gồm dịch vụ phòng ngừa như tiêm ngừa và tầm soát miễn phí cho quý vị. Các dịch vụ này được hầu hết các chương trình sức khỏe bao trả.



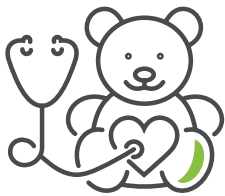
### Tầm soát và tư vấn

- Tầm soát bệnh trầm cảm
- Tầm soát bệnh tiểu đường (Tuýp 2)
- Tư vấn ma túy và thuốc lá
- Tầm soát cholesterol
- Tầm soát ung thư đại trực tràng
- Tư vấn chế độ ăn uống
- Tầm soát các STD và HIV
- Thăm khám tình trạng khỏe mạnh



### Vaccines

- Viêm gan A và B
- Bệnh Giời Leo
- Vi-rút Gây U Nhú Ở Người (HPV)
- Tiêm ngừa cúm
- Bệnh Sởi, Quai Bị và Rubella
- Viêm Màng Não Mô Cầu
- Phế Cầu Khuẩn
- Uốn Ván, Bạch Hầu, Ho Gà
- Bệnh Thủy Đậu



### Dịch Vụ Thanh Thiếu Niên

- Thăm định hành vi và tiến triển
- Bổ sung sắt và flo
- Tầm soát và tư vấn
- Vắc-xin
- Tầm soát thị thực



### Dịch Vụ Khác

- Hỗ trợ nuôi con bằng sữa mẹ
- Nhũ ảnh
- Biện pháp tránh thai
- Tầm soát nạn bạo hành gia đình
- Tầm soát các STD và HIV

# Hỗ Trợ Tài Chánh

## Tín Thuế Để Trả Phí Bảo Hiểm Là Gì?

Các tín thuế làm giảm số tiền quý vị chi trả cho chương trình sức khỏe của mình mỗi tháng. Các khoản này được chính phủ chi trả và áp dụng cho phí bảo hiểm chương trình sức khỏe của quý vị. Tín thuế chỉ hiện có thông qua *Washington Healthplanfinder*.

## Ai Có Thể Nhận Được Tín Thuế?

Số tiền tín thuế quý vị nhận được tùy thuộc vào thu nhập của quý vị và cỡ hộ gia đình quý vị. Thu nhập hộ gia đình quý vị càng thấp, quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng tín thuế càng nhiều. Số tiền này được tính khi quý vị đăng ký. Quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng tín thuế nếu những điều sau đây đúng sự thật:

- ▶ Quý vị không hội đủ điều kiện hưởng Washington Apple Health (Medicaid) hoặc Medicare.
- ▶ Quý vị không có bảo hiểm thông qua việc làm của mình hoặc một chương trình khác của chính phủ.
- ▶ Quý vị là công dân Hoa Kỳ hoặc hiện diện hợp pháp tại Hoa Kỳ và sống ở Washington.
- ▶ Nếu quý vị kết hôn, quý vị sẽ không nộp tờ khai thuế về Kết Hôn Khai Thuế Riêng.

## Tín Thuế Được Tiến Hành Như Thế Nào?

Thu nhập của quý vị xác định số tiền tín thuế mà quý vị có thể nhận. Nếu thu nhập của quý vị dưới một mức nhất định, hạn mức được đưa ra về số tiền quý vị phải chi trả bao nhiêu cho phí bảo hiểm của mình. Thu nhập của quý vị càng thấp, quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng tín thuế càng nhiều.

## Nộp Thuế

Quý vị phải nộp thuế mỗi năm để tiếp tục nhận được tín thuế. Khi quý vị nộp thuế, thu nhập ước tính được so sánh với thu nhập thực của quý vị. Tín thuế mà quý vị đã nhận được, sau đó được so sánh với số tiền mà quý vị đáng lẽ phải nhận được dựa vào khoản chênh lệch này. Đây được gọi là sự đối chiếu tín thuế. Quý vị sẽ nhận được một mẫu đơn vào thời gian khai thuế. Mẫu đơn được gọi là 1095-A. Sử dụng mẫu đơn này để hoàn tất các khoản thuế của quý vị.

### Ví dụ

- Nelly kiếm được \$1,800 mỗi tháng
- Chương trình sức khỏe của Nelly tốn \$215 mỗi tháng
- Hạn mức phí bảo hiểm của Nelly là \$100 mỗi tháng
- Nelly nhận tín thuế là \$115 mỗi tháng
- Nelly chi trả \$100 và dùng tín thuế là \$115 để chi trả phí bảo hiểm hàng tháng của mình



### Thế Nào Là Chương Trình Cascade Care Savings?

Chương trình Cascade Care Savings làm giảm chi phí bảo hiểm chương trình sức khỏe của quý vị. Nếu quý vị hội đủ điều kiện, tiểu bang sẽ chi trả một phần phí bảo hiểm của quý vị.

### Ai Có Thể Nhận Chương Trình Cascade Care Savings?

Quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng chương trình Cascade Care Savings nếu những điều sau đây đúng sự thật:

- ▶ Thu nhập của quý vị ít hơn 250% Mức Nghèo Do Liên Bang Ấn Định.
- ▶ Quý vị không hội đủ điều kiện hưởng Washington Apple Health (Medicaid) hoặc Medicare.
- ▶ Quý vị được đăng ký trong một chương trình Cascade Care Cấp Bạc hoặc Vàng.
- ▶ Nếu quý vị hội đủ điều kiện hưởng tín thuế, quý vị đã chấp nhận toàn bộ số tiền mà quý vị có thể nhận.

# Washington Apple Health (Medicaid)

## Thế Nào Là Apple Health?

Apple Health là tên dành cho Medicaid ở Washington. Chương trình này bao trả tất cả các phúc lợi y tế thiết yếu. Nhiều người có thể nhận được chương trình Apple Health miễn phí. Một số người có thể phải chi trả phí bảo hiểm hàng tháng.

Quý vị có thể nộp đơn xin hưởng Apple Health vào bất kỳ lúc nào thông qua *Washington Healthplanfinder*.



## Ai Có Thể Nhận Được Apple Health?

Quý vị có thể nhận được Apple Health nếu ba điều sau đây đúng sự thật. Tạo một tài khoản hoặc đăng nhập vào *Washington Healthplanfinder* nếu quý vị không biết quý vị có hội đủ điều kiện hay không.

- ▶ Thu nhập của quý vị dưới 138% Mức Nghèo Do Liên Bang Ấn Định.
- ▶ Quý vị là công dân Hoa Kỳ hoặc đã hiện diện hợp pháp tại Hoa Kỳ trong năm năm.
- ▶ Quý vị dưới 65 tuổi.

# Cascade Care

## Các Chương Trình Cascade Care Là Gì?

Các chương trình Cascade Care là một loại của Chương Trình Sức Khỏe Đủ Điều Kiện hiện có thông qua *Washington Healthplanfinder*. Các chương trình này bao trả các phúc lợi y tế thiết yếu và cung cấp nhiều dịch vụ và tiết kiệm hơn nhiều chương trình.

Có hai loại chương trình Cascade Care: Các chương trình Cascade và các chương trình Chọn Lựa Cascade. Các chương trình Chọn Lựa Cascade phải đáp ứng các tiêu chuẩn cao hơn. Các chương trình này cung cấp chất lượng và giá trị nhiều hơn các chương trình khác.



## Vì Sao Tôi Nên Chọn Một Chương Trình Cascade Care?

Các chương trình Cascade Care cung cấp nhiều bảo hiểm với chi phí thấp hơn. Các chương trình này bao trả nhiều dịch vụ hơn hầu hết các chương trình trước khi quý vị phải chi trả khoản khấu trừ. Nó bao gồm dịch vụ chăm sóc chính, sức khỏe tâm thần, thuốc gốc và nhiều hơn.

Quý vị cũng tiết kiệm được chi phí tự trả. Trung bình, khoản khấu trừ của quý vị là \$1,000 ít hơn khi quý vị chọn một chương trình Cascade Care.

## Chương trình Cascade Care Tiến Hành Như Thế Nào?

Các chương trình Cascade Care sử dụng kế hoạch chia sẻ chi phí theo chuẩn. Đây có nghĩa là một vài điều. Thứ nhất, chi phí tự trả vẫn không đổi giữa các công ty bảo hiểm. Tất cả các chương trình Cascade Care ở mỗi cấp kim loại đều chia sẻ cùng một khoản khấu trừ, khoản đồng chi trả và khoản đồng bảo hiểm.

Thứ hai, các chương trình Cascade Care chia sẻ cùng một phạm vi bảo hiểm. Các chương trình này bao trả các dịch vụ giống nhau trước khi khoản khấu trừ được chi trả. Quý vị có thể an tâm khi dễ dàng biết rằng quý vị có bảo hiểm tốt nhất sẵn có.

## Nhiều Chọn Lựa. Nhiều Giá Trị.

Các chương trình Cascade và chương trình Chọn Lựa Cascade cung cấp cho quý vị nhiều tùy chọn và nhiều giá trị. Kế hoạch chia sẻ chi phí theo chuẩn bảo đảm quý vị nhận được bảo hiểm tốt nhất mà quý vị có thể.

Các chương trình Cascade Care chỉ hiện có thông qua *Washington Healthplanfinder*. Đăng nhập vào tài khoản của quý vị để xem quý vị có hội đủ điều kiện hay không.



**Các Chương Trình Hiện Có tại Washington Healthplanfinder**

	Các Chương Trình Không Cascade	Các Chương Trình Cascade	Các Chương Trình Chọn Cascade
Hội đủ điều kiện hưởng tín thuế	✓	✓	✓
Hội đủ điều kiện hưởng Cascade Care Savings		✓	✓
Chương Trình Sức Khỏe Đủ Điều Kiện (phải đáp ứng các tiêu chuẩn chất lượng)	✓	✓	✓
Bao gồm tất cả mười phúc lợi y tế thiết yếu	✓	✓	✓
Chia sẻ chi phí được chuẩn hóa (các chương trình đều chia sẻ cùng một khoản khấu trừ, khoản đồng chi trả và khoản đồng bảo hiểm)		✓	✓
Bao gồm dịch vụ chăm sóc chính, chăm sóc khẩn cấp, sức khỏe tâm thần, thuốc gốc và nhiều hơn trước khi khoản khấu trừ được đáp ứng		✓	✓
Chỉ được Washington Healthplanfinder cung cấp		✓	✓
Được cung cấp cho mỗi quận ở Washington	✓	✓	

# Bảo Hiểm Hiện Tại

Bảo hiểm hiện tại của quý vị có thể ảnh hưởng đến việc hội đủ điều kiện của quý vị. Các quy tắc này được áp dụng nếu quý vị hoặc người nào đó trong gia đình quý vị có một chương trình sức khỏe.

## Bảo Hiểm Y Tế thông qua Việc Làm Của Quý Vị

Nếu việc làm của quý vị cung cấp bảo hiểm y tế, quý vị có thể không nhận được hỗ trợ tài chính khi quý vị đăng ký qua *Washington Healthplanfinder*. Có hai ngoại lệ:

- ▶ **Bảo hiểm thông qua việc làm của quý vị là quá đắt.**  
Phí bảo hiểm nhiều hơn 9.61% thu nhập hộ gia đình quý vị.
- ▶ **Bảo hiểm thông qua việc làm của quý vị không cung cấp Bảo Hiểm Thiết Yếu Tối Thiểu.**  
Bảo hiểm phải chi trả ít hơn 60% chi phí chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Quý vị có thể vẫn còn đăng ký thông qua *Washington Healthplanfinder* nếu quý vị không hội đủ điều kiện được hỗ trợ tài chính.

## Bảo Hiểm Gia Đình thông qua Việc Làm Của Quý Vị

Gia đình quý vị có thể đăng ký một chương trình sức khỏe thông qua *Washington Healthplanfinder* cho dù việc làm của quý vị có cung cấp bảo hiểm gia đình hay không. Các quy tắc sau đây sẽ xác định xem họ có thể nhận được hỗ trợ tài chính cùng với chương trình của mình hay không.

- ▶ **Việc làm của quý vị cung cấp bảo hiểm gia đình quý vị.**  
Bất kỳ bảo hiểm nào do sở làm quý vị cung cấp cho gia đình quý vị cũng được xem như khả dụng. Trong trường hợp này, gia đình quý vị không thể nhận được hỗ trợ tài chính thông qua *Washington Healthplanfinder*. Điều này đúng dù chi phí để bao trả cho gia đình quý vị nhiều hơn 9.61% thu nhập hộ gia đình quý vị.
- ▶ **Việc làm của quý vị không cung cấp bảo hiểm gia đình quý vị.**  
Họ có thể nhận được hỗ trợ tài chính thông qua *Washington Healthplanfinder*.

## Medicare

Nếu quý vị có tên trong Medicare, quý vị không cần phải thay đổi bảo hiểm y tế của mình hoặc đăng ký thông qua *Washington Healthplanfinder*. Những người có tên trong Medicare không thể nhận được hỗ trợ tài chính cùng với chương trình sức khỏe của mình. Những người trên 65 tuổi có tên trong Medicare không thể đăng ký Washington Apple Health (Medicaid).

# Danh Sách Kiểm Tra Để Nộp Đơn

## Tôi Cần Những Gì để Nộp Đơn Xin?

Washington Healthplanfinder cần một số thông tin cơ bản về quý vị khi quý vị nộp đơn xin hưởng một chương trình sức khỏe. Sử dụng danh sách kiểm tra dưới đây để bảo đảm quý vị có những gì quý vị cần.



### Tên Hợp Pháp và Ngày Sinh

Quý vị sẽ cần có tên hợp pháp và ngày sinh của mỗi người đang nộp đơn xin bảo hiểm.



### Số An Sinh Xã Hội

Chuẩn bị sẵn số an sinh xã hội cho mỗi người đang nộp đơn xin nếu họ có. Quý vị có thể vẫn nộp đơn nếu quý vị không có số an sinh xã hội.



### Tình Trạng Không Phải Là Công Dân

Chúng tôi có thể cần biết tình trạng của quý vị nếu quý vị không phải là công dân. Quý vị hoặc các thành viên gia đình quý vị có thể vẫn nhận được bảo hiểm nếu đây là trường hợp này.



### Tình Trạng Thu Nhập và Khai Thuế

Thu thập bất kỳ thông tin thu nhập nào mà quý vị có đối với từng người đang nộp đơn. Đây có thể bao gồm mẫu đơn W-2 và tờ khai thuế.



### Thông Tin Bảo Hiểm Khác

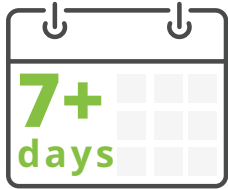
Quý vị có thể có các tùy chọn bảo hiểm y tế khác như Medicare, Tri-Care hoặc bảo hiểm ở sở làm. Thu thập thông tin này khi quý vị nộp đơn.

## An Toàn Khi Đăng Ký

Các sự việc về quý vị và gia đình quý vị không thể được sử dụng vì những lý do cưỡng bách nhập cư. Các sự việc này chỉ có thể được sử dụng để tìm một chương trình sức khỏe cho quý vị.

# Sau Khi Quý Vị Đăng Ký

## Chuyện Gì Sẽ Xảy Ra sau khi Tôi Đăng Ký?



### Chờ

Chờ bảy ngày làm việc\* đối với hóa đơn đầu tiên của quý vị hoặc thư tiếp theo.



### Chi Trả

Chi trả hóa đơn đầu tiên của quý vị thực hiện theo các hướng dẫn của công ty bảo hiểm quý vị.



### Hoan Hô!

Bây giờ quý vị đã được bảo hiểm.

\*Việc này có thể mất nhiều thời gian hơn nếu cần có chứng từ.

## Tôi Liên Hệ Với Ai?

Tôi cần phải...	Washington Healthplanfinder	Công Ty Bảo Hiểm Của Quý Vị
Thực hiện khoản chi trả hàng tháng của tôi	✗	✓
Đưa ra một yêu sách	✗	✓
Nhận thông tin về các phúc lợi của tôi	✗	✓
Báo cáo sự thay đổi trong cuộc sống	✓	✗
Gia hạn bảo hiểm của tôi	✓	✗
Nhận mẫu 1095-A để nộp thuế	✓	✗
Cập nhật thông tin liên hệ của tôi	✓	✗

### Lưu Ý

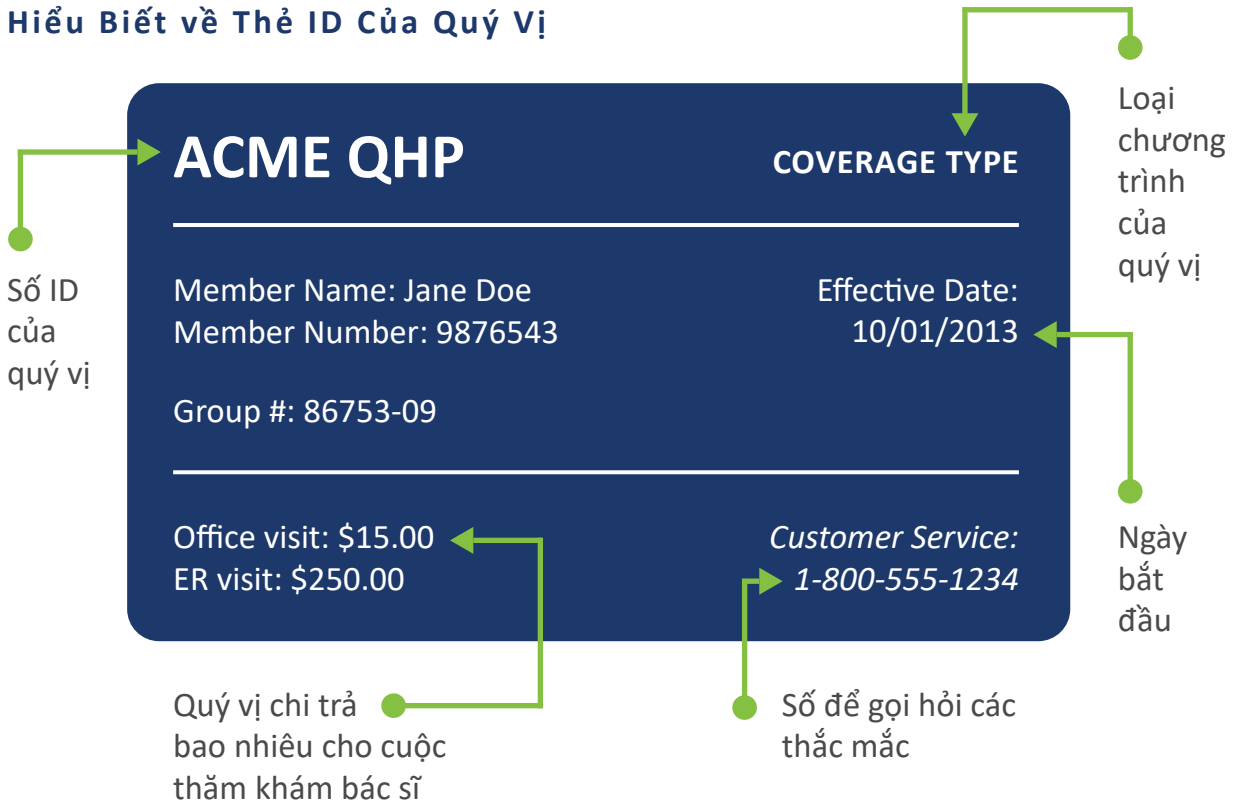
- Quý vị không được bảo hiểm cho đến khi quý vị chi trả hóa đơn đầu tiên của mình.
- Quý vị sẽ được gửi một gói thông tin đăng ký và thẻ ID sau khoản chi trả đầu tiên của quý vị.
- Chi trả phí bảo hiểm của quý vị mỗi tháng để vẫn được bảo hiểm.

# Thẻ ID Của Quý Vị

## Tôi Cần Thẻ ID Của Mình Khi Nào?

Thẻ ID chương trình sức khỏe của quý vị là bằng chứng bảo hiểm của quý vị. Mang theo bên quý vị khi đi đến bác sĩ hoặc nhà thuốc.

## Hiểu Biết về Thẻ ID Của Quý Vị



## Thẻ Dịch Vụ Washington Apple Health (Medicaid)

Nếu quý vị đăng ký vào Apple Health, quý vị sẽ nhận được một thẻ dịch vụ màu xanh. Giữ thẻ này. Thẻ này cho thấy quý vị được đăng ký vào Apple Health. Quý vị sẽ nhận được một thẻ ID chương trình sức khỏe sau khi quý vị đăng ký là một tháng. Hãy giữ lấy thẻ này nữa chứ! Mang theo các thẻ này khi đi đến bác sĩ, nhà thuốc hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác.

# Vẫn Được Bảo Hiểm, Giữ Gìn Sức Khỏe

## Đặt sức khỏe của quý vị lên trên hết

- Thực hiện các chọn lựa lành mạnh tại nhà, ở nơi làm việc và trong cộng đồng
- Khuyến nghị tầm soát và chăm sóc các bệnh mãn tính
- Lưu giữ thông tin sức khỏe của quý vị ở một nơi

## Biết chương trình sức khỏe của quý vị

- Kiểm tra xem các dịch vụ nào mà chương trình của quý vị bao trả
- Kiểm tra chi phí chương trình của quý vị, bao gồm phí bảo hiểm, khoản đồng chi trả, khoản khấu trừ và khoản đồng bảo hiểm
- Kiểm tra dịch vụ nào trong và ngoài mạng lưới và chi phí của mỗi dịch vụ nào đối với quý vị

## Biết nơi để đi đến chăm sóc

- Đi đến phòng cấp cứu trong tình trạng nguy hiểm đến tính mạng
- Đi đến nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính của quý vị khi không phải là tình trạng khẩn cấp
- Chuẩn bị các cuộc hẹn khám của quý vị

## Tìm các nhà cung cấp mà quý vị tin tưởng

- Hỏi bạn bè và gia đình hoặc tìm kiếm trên internet
- Kiểm tra danh sách nhà cung cấp của chương trình sức khỏe quý vị
- Liên hệ với công ty bảo hiểm của quý vị nếu quý vị muốn thay đổi các nhà cung cấp

# Nhận Được Hỗ Trợ

## Liên Hệ Với Chuyên Viên Hướng Dẫn Của Quý Vị

Chuyên viên hướng dẫn của quý vị có thể hỗ trợ quý vị suốt năm. Liên hệ với họ về các thắc mắc bảo hiểm y tế của quý vị.

### Thông Tin Liên Hệ Của Chuyên Viên Hướng Dẫn

Tên: \_\_\_\_\_

Tổ chức: \_\_\_\_\_

Điện thoại: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_



Liên hệ *Washington Healthplanfinder*



**Đăng Ký Trực Tuyến tại  
wahealthplanfinder.org**

Tạo một tài khoản, mua các chương trình sức khỏe và tìm kiếm thông tin hữu ích trên wahealthplanfinder.org.



**Gọi Cho Chúng Tôi tại  
1-855-923-4633**

Trung Tâm Hỗ Trợ Khách Hàng hiện có qua điện thoại từ 7:30 a.m. đến 5:30 p.m. Thứ Hai đến Thứ Sáu.



**Tải xuống ứng dụng  
WAPlanfinder app**

Ứng dụng di động của chúng tôi hiện có trên Apple App Store và Google Play.



**Hỗ Trợ Ngôn Ngữ**

*Washington Healthplanfinder* cung cấp dịch vụ hỗ trợ miễn phí với hơn 200 ngôn ngữ. Trung Tâm Hỗ Trợ Khách Hàng của chúng tôi có thể cung cấp các tài liệu được chuyển ngữ theo yêu cầu.

Gọi 1-855-923-4633 để nói chuyện với nhân viên song ngữ hoặc một phiên dịch viên bằng ngôn ngữ thường dùng của quý vị.



washington  
**healthplanfinder**

click. compare. covered.

[wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)  
1-855-WAFINDER | 1-855-923-4633